



Ein Kita-Platz für unser Kind

A place at a day-care facility for our child

Місце у денному дитячому закладі для нашої дитини

محل لطفنا في روضة الأطفال (الکیتا)

د څارنې (ساتنې) یو ځای ځمونږ د ماشومانو لپاره

IMPRESSUM

Herausgeber

Ministerium für Arbeit, Gleichstellung
und Soziales Mecklenburg-Vorpommern

Werderstraße 124

19055 Schwerin

Tel.: 0385 / 588-0

Fax: 0385 / 588 9099

E-Mail: poststelle@sm.mv-regierung.de

www.sozial-mv.de

Layout und Gesamtherstellung

Druckhaus Panzig, Greifswald

Fotos

www.fotolia.com

INHALTSVERZEICHNIS

Deutsch	5
Englisch	9
Ukrainisch	13
Arabisch	17
Pashto	21
Jugendämter in Mecklenburg-Vorpommern	25
Notizen	26



Was sind Kindertageseinrichtungen (Kitas)?

- In Kitas lernen, lachen und forschen die Kinder bis zur Einschulung.
- Schulkinder werden nach dem Unterricht auch in Kitas betreut.
- In Kitas werden Mädchen und Jungen gemeinsam in Gruppen gefördert.
- In Kitas können Eltern andere Eltern mit Kindern kennen lernen.
- Kitas haben meistens an fünf Tagen der Woche von morgens bis nachmittags geöffnet.
- In Kitas arbeiten ausgebildete Erzieherinnen und Erzieher.

Warum ist die Kita gut für mein Kind?

Kinder brauchen Kinder

- In der Kita kann mein Kind mit anderen Kindern spielen.
- Und mein Kind findet Freunde.

Kinder lernen in der Kita

- Mein Kind lernt viel Neues. Es lernt Deutsch und übt für die Schule.

Kinder lernen gutes Verhalten

- Mein Kind lernt in der Gruppe. Es lernt zu teilen und Regeln zu beachten.

Kita macht mutig

- Mein Kind lernt: Ich kann das allein.
- Es kann auch mal ohne Eltern sein.

Kinder bleiben gesund

- Die Kinder machen viel Sport.
- In der Kita ist das Essen gesund.
- Eltern sagen: Das darf mein Kind essen und das nicht.

Kita hilft Familien

- Eltern müssen nicht alles alleine schaffen.
- Die Kita hilft bei der Erziehung.
- Und die Kita achtet auf Wünsche von Eltern.
- Die Erzieherinnen und Erzieher arbeiten mit den Eltern zusammen.

Welche Rechte habe ich?

Jedes Kind ab 1 Jahr, das in Mecklenburg-Vorpommern wohnt, hat ein Recht auf einen Kita-Platz.

Pro Tag wird ihr Kind 6 Stunden betreut und bekommt Essen.

Wenn Eltern arbeiten oder einen Kurs machen, dann kann das Kind auch bis zu 10 Stunden täglich in der Kita sein.

Kurse sind zum Beispiel:

Sprachkurse oder Integrations-Kurse

Auch **Kinder mit einer Behinderung** können in die Kita gehen.

Viele Kitas bieten besondere Hilfen für Kinder mit Behinderungen.

Was kostet die Kita?

Die Betreuung der Kinder kostet Geld.

Das Jugendamt übernimmt die Kosten, wenn Eltern nicht arbeiten und kein Geld verdienen **oder** nur wenig Geld verdienen.

Wie bekomme ich einen Kita-Platz?

Vor dem Kita-Besuch:

- Über Kitas informieren.
Zum Beispiel:
Bei Freunden, Verwandten, Kitas und überall, wo Familien Hilfe finden.
- Angebote der Kitas vergleichen und entscheiden.
- In der Kita fragen, ob ein Platz frei ist.
- Auf die Warte-Liste setzen lassen.
- Nachfragen: Hat mein Kind einen Platz?

3 Monate vor dem Kita-Besuch:

- Kita-Platz beim Jugendamt beantragen.
- Die Bewilligung kommt mit der Post.
- Die Bewilligung muss in der Kita vorgelegt werden.
- Alle Fragen in der Kita klären und einen Vertrag für die Betreuung abschliessen.

Hilfe bekomme ich:

- bei den Kitas
- im Jugendamt

Welche Informationen sind für den Antrag wichtig?

- Name und Geburtsdatum der Eltern (Mutter und Vater)
- Anschrift der Familie
- Name und Geburtsdatum des Kindes
- Name der Kita
- Wie lange soll das Kind täglich in der Kita sein (4, 6 oder 10 Stunden)?
- Ab wann soll das Kind in die Kita gehen?

Für den Antrag brauche ich:

- Identitätskarte oder Meldebescheinigung der Eltern
- Dokumente über das Kind

Für den Kita-Besuch wird empfohlen:

- Nach Möglichkeit einen Impfausweis über vorhandene Schutzimpfungen des Kindes mitzubringen
- Der Besuch eines Kinderarztes und die Bestätigung, dass das Kind keine ansteckenden Krankheiten hat



What are child-care facilities?

- Children learn, laugh and explore in day-care facilities until they start school.
- School children are also looked after in day-care facilities after school.
- Girls and boys are looked after in the same groups in day-care facilities.
- Parents can meet other parents with children at day-care facilities.
- Day-care facilities are generally open from the morning until the afternoon, five days a week.
- Qualified kindergarten teachers are employed at day-care facilities.

Why are day-care facilities good for my child?

Children need other children

- My child can play with other children in the day-care facility. And my child is happy.

Children learn new things in the day-care facility

- My child learns lots of new things. My child can learn German and prepare for school.

Children learn good manners

- My child learns good manners as part of a group. They learn to share and to follow rules.

The day-care facility encourages my child

- My child learns to do things on their own.
- They learn how to cope without their parents.

Children stay healthy

- The children do a lot of sport.
- The food in the day-care facility is healthy.
- Parents can decide what their children may and may not eat.

The day-care facility supports families

- Parents don't have to cope all on their own.
- The day-care facility helps in matters of upbringing.
- And the day-care facility respects parents' wishes.
- The kindergarten teachers cooperate with the parents.

What are my rights?

Every child from the age of 1 resident in Mecklenburg-Vorpommern is entitled to a place at a day-care facility.

Your child is supervised for six hours per day and is provided with meals.

The child can attend the day-care facility for maximum 10 hours per day if their parents work or are taking a course.

Examples of such courses:

Language courses, integration courses

Children with a disability can also attend a day-care facility.

Many day-care facilities provide special assistance for children with disabilities.

What does the day-care facility cost?

Childcare costs money.

The "Jugendamt" – Child Welfare Office – pays the childcare costs if the parents are not working and not earning any money **or** only earn very little money.

How can I get a place at a day-care facility?

Before attending the day-care facility:

- Find out about available day-care facilities.
For example: ask your friends and family, at day-care facilities and anywhere offering support for families.
- Compare what is on offer by the various day-care facilities and decide which one is right for your child(ren).
- Ask the day-care facility if they have a free place.
- Have your child put on the waiting list.
- Check whether your child has been given a place.

Three months before starting the day-care facility:

- Apply for a place at the "Jugendamt".
- The approval will be sent to you by post.
- The approval must be presented to the day-care facility.
- Clarify any questions in the day-care facility and conclude a contract for the childcare.

Help is available from:

- The day-care facilities
- The "Jugendamt"

What information is important for the application?

- Names and dates of birth of the parents (mother, father)
- The family's address
- Name and date of birth of the child
- Name of the day-care facility
- How long should the child attend the day-care facility each day (4, 6 or 10 hours)
- The date on which the child should start at the day-care facility

I need the following for the application:

- Identity card or registration card of the parents
- Any documentation pertaining to the child

The following is recommended for attending the day-care facility:

- If possible, provide the certificate of vaccination specifying the child's vaccinations to date
- See the paediatrician and provide confirmation that the child does not have any infectious diseases



Місце у денному дитячому закладі для нашої дитини

Що являють собою денні дитячі заклади (Kita)?

У денних дитячих закладах діти навчаються, радіють та проводять досліди до початку навчання в школі.

У денних дитячих закладах доглядають також школярів після занять.

У денних дитячих закладах дівчинки та хлопчики доглядаються у спільних групах.

У денних дитячих закладах батьки мають можливість познайомитись з іншими батьками дітей.

Денні дитячі заклади відкриті в більшості п'ять днів на тиждень з ранку до другої половини дня.

У денних дитячих закладах працюють освічені виховательки та вихователі.

Чим корисний для моєї дитини денний дитячий заклад?

Дітям потрібні діти

У денному дитячому закладі моя дитина може гратись з іншими дітьми. І моя дитина знайде друзів.

Діти навчаються у денному дитячому закладі

Моя дитина вивчає багато нового. Вона вивчає німецьку мову та готується до школи.

Діти навчаються добре себе поводити

Моя дитина учиться в групі. Вона учиться ділитись та дотримуватись правил.

Денний дитячий заклад робить смілим

Моя дитина учиться: Я можу це самостійно.
Дитина може бути іноді також без батьків.

Діти залишаються здоровими

Діти багато займаються спортом.
У денному дитячому закладі дають здорову їжу.
Батьки кажуть: Це дозволено моїй дитині їсти, а це ні.

Денний дитячий заклад допомагає родинам

Батьки не повинні встигати все самі.

Денний дитячий заклад допомагає у вихованні.

Денний дитячий заклад бере до уваги також побажання батьків.

Виховательки та вихователі працюють разом з батьками.

Які права я маю?

Кожна дитина з 1 року, що проживає у Мекленбург-Передній Померанії, має право на місце у денному дитячому закладі.

Догляд за вашою дитиною здійснюється 6 годин на день і вона отримує харчування.

Якщо батьки працюють або відвідують курси, то дитина може щоденно перебувати у денному дитячому закладі також протягом до 10 годин.

Курси – це, наприклад:

Мовні або інтеграційні курси

Діти з інвалідністю також можуть відвідувати денний дитячий заклад.

Багато денних дитячих закладів пропонують особливу допомогу для дітей з інвалідністю.

Скільки коштує денний дитячий заклад?

Доглядання за дітьми коштує певних грошей.

Відомство у справах молоді бере на себе витрати, якщо батьки не працюють та не заробляють гроші

або

заробляють недостатньо грошей.

Як отримати місце у денному дитячому закладі?

Перед відвідуванням денного дитячого закладу:

Отримайте інформацію про денний дитячий заклад.

Наприклад:

У друзів, родичів, денних дитячих закладах та всюди, де родини знаходять допомогу.

Порівняйте пропозиції денних дитячих закладів та вирішуйте.

Запитайте у денному дитячому закладі, чи є вільне місце.
Запишіться в список очікування.
Справляйтеся: Має моя дитина місце?

3 місяці перед відвідуванням денного дитячого закладу:

Подання клопотання до відомства у справах молоді щодо отримання місця у денному дитячому закладі.
Дозвіл прийде поштою.
Дозвіл необхідно подати до денного дитячого закладу.

З'ясуйте всі питання у денному дитячому закладі
та укладіть договір на догляд за дітьми.

Я отримаю допомогу:

- у денному дитячому закладі
- у відомстві у справах молоді

Яка інформація важлива для клопотання?

- Прізвище, імена та дата народження батьків (матері та батька)
- Адреса родини
- Прізвище, імена та дата народження дитини
- Назва денного дитячого закладу
- Як довго дитина повинна щодня знаходитись у денному дитячому закладі (4, 6 або 10 годин)
- З якого часу дитина повинна йти до денного дитячого закладу

Для клопотання мені потрібно:

- Посвідчення або свідоцтво про реєстрацію батьків
- Документи на дитину

Для відвідання денного дитячого закладу ми рекомендуємо:

- Якщо можливо візьміть з собою карту щеплень про захистні щеплення, які були зроблені дитині
- Відвідування педіатра та отримання підтвердження, що дитина не має інфекційних захворювань



محل لطفنا في روضة الأطفال (الكيتا)

ما هي منشآت رعاية الأطفال اليومية (كيتاس)؟

في روضة الأطفال (الكيتا) يتعلم الأطفال ويضحكون ويبحثون حتى إلتحاقهم بالمدرسة. أطفال المدراس يتم رعايتهم أيضاً في روضات الأطفال (الكيتاس) بعد انتهاء اليوم الدراسي. في روضات الأطفال (الكيتاس) يتم تنمية قدرات البنات والصبية سوياً في مجموعات. في روضات الأطفال (الكيتاس) يستطيع أولياء الأمور التعرف على أولياء أمور أطفال آخرين. تفتح روضات الأطفال (الكيتاس) أبوابها غالباً لمدة خمسة أيام في الأسبوع من الصباح حتى بعد الظهر. يعمل في روضات الأطفال (الكيتاس) مربيات ومربون مؤهلون.

لماذا تكون روضة الأطفال (الكيتا) أمراً جيداً لطفلي؟

الأطفال يحتاجون إلى زوايهم من الأطفال

يستطيع طفلي اللعب مع أطفال آخرين في روضة الأطفال (الكيتا) . وبذلك يجد طفلي أصدقاء.

الأطفال يتعلمون في روضة الأطفال (الكيتا)

طفلي يتعلم أمور جديدة وكثيرة. فهو يتعلم اللغة الألمانية ويتدرب من أجل المدرسة.

الأطفال يتعلمون السلوك الطيب

يتعلم طفلي في مجموعة. فهو يتعلم المشاركة ومراعاة القواعد.

روضة الأطفال (الكيتا) تعطي الشجاعة

يتعلم طفلي: الاعتماد على نفسه. فهو يستطيع أن يظل في مكان ما بدون أولياء الأمر.

الأطفال يظلون أصحاء

يمارس الأطفال الرياضة بشكل كثير. التغذية في روضة الأطفال (الكيتا) صحية. مسموح لأولياء الأمور أن يقولوا: يجوز لطفلي أن يأكل هذا وليس ذلك.

روضة الأطفال (الكيتا) تساعد الأسرة

يجب أن لا ينجز أولياء الأمور كل شيء بمفردهم. روضة الأطفال (الكيتا) تساعد في التربية. وتقوم روضة الأطفال (الكيتا) بمراعاة رغبات أولياء الأمور. المربيات والمربون يتعاونون مع أولياء الأمور.

ما هي الحقوق التي أتمتع بها؟

كل طفل يبلغ عمره سنة ويسكن في ميكلنبورغ - فوربومرن له الحق في محل في روضة الأطفال (الكيتا).

كل يوم يتم رعاية طفلكم لمدة 6 ساعات ويحصل على غذاء.

إذا كان أولياء الأمر يعملون أو يقومون بدورة دراسية فيمكن للطفل أن يظل أيضاً حتى 10 ساعات يومياً في روضة الأطفال (الكيتا).

الدورات الدراسية هي على سبيل المثال:

دورات دراسة اللغة أو دورات الاندماج

أيضاً الأطفال المصابين بالمعوقين يمكن أن يلتحقوا بروضة الأطفال (الكيتا).
كثير منروضات الأطفال (الكيتاس) يقدمون مساعدات خاصة للأطفال المعاقين.

ما هي رسوم روضة الأطفال (الكيتا)؟

إن رعاية الأطفال تتكلف نقود.
تتحمل مصلحة الشباب الرسوم، إذا كان أولياء الأمر لا يعملون ولا يكتسبون نقود.

أو يكتسبون نقود قليلة فقط.

كيف أحصل على محل في روضة الأطفال (الكيتا)؟

قبل الالتحاق بروضة الأطفال (الكيتا):

الاستعلام عن روضة الأطفال (الكيتا).

على سبيل المثال:

لدى أصدقاء، أقارب، روضات الأطفال (الكيتاس) ولدى كل هيئة تجد لديها الأسر مساعدة.

قارن بين عروض روضات الأطفال (الكيتاس) واتخذ القرار.

استفسر لدى روضة الأطفال (الكيتا)، عما إذا كان هناك محل فارغ.
سجل نفسك على قائمة الانتظار.

استفسر في وقت لاحق: هل حصل طفلي على محل؟

3 أشهر قبل الالتحاق بروضة الأطفال (الكيتا):

تقدم بطلب للحصول على محل في روضة الأطفال (الكيتا) لدى مصلحة الشباب.
ستأتي الموافقة بالبريد.
يجب تقديم الموافقة في روضة الأطفال (الكيتا).

قم بإيضاح جميع الاستفسارات في روضة الأطفال (الكيتا)
قم بإبرام عقد للرعاية.

أين أحصل على مساعدة:

- لدى روضات الأطفال (الكيتاس)
- لدى مصلحة الشباب

ما هي المعلومات الهامة بالنسبة للطلب؟

- الاسم وتاريخ ميلاد أولياء الأمر (الأم والأب)
- عنوان الأسرة
- اسم وتاريخ ميلاد الطفل
- اسم روضة الأطفال (الكيتا)
- ما هي المدة التي ينبغي أن يكون الطفل فيها يومياً في روضة الأطفال (الكيتا) (4 أو 6 أو 10 ساعات)
- من أي وقت ينبغي أن يذهب الطفل إلى روضة الأطفال (الكيتا)

ما الذي أحثاه لتقديم الطلب:

- بطاقة الهوية أو شهادة تسجيل أولياء الأمور
- مستندات عن الطفل

ما الذي ينصح به للالتحاق بروضة الأطفال (الكيتا):

- بقدر الإمكان بطاقة تطعيم عن تطعيمات حماية الطفل المتوافرة
- زيارة طبيب أطفال وشهادة طبية، بأن الطفل لا يعاني من أمراض معدية



د څارنې (ساتنې) یو ځای خمونږ د ماشومانو لپاره ؟

د ماشومانو د ورځنۍ څارنې (ساتنې) تاسیسات څه دي ؟

د څارنې ځای ماشومانو ته خندا او د تحقیق زده کړه د ښوونځي تر داخلید وپورې ورکوي
د ښوونځي ماشومان د د رس څخه وروسته هم د څارنې ځای کېنې ساتل کيږي
د څارنې ځای کېنې نجونې او هلکان په یوه گروپ کېنې حمایت کيږي
د څارنې ځای کېنې د یوه ماشوم مور او پلار (والدین) د بل ماشوم د والدین سره آشنا کيږي
ورځي له سهره تر غرمې وروسته خلاص وي د څارنې اکثره ځایونه په هفته کېنې
د څارنې په ځای کېنې تعلیم لرونکي ښوونکي کار کوي

ولی د څارنې ځای زما د ماشوم لپاره ښه دي؟

ماشومان نورو ماشومانو ته ضرر لري

د څارنې ځای کېنې ځما ماشوم د نورو ماشومانو سره لوبې کوي او ملګري پیدا کوي

ماشومان د څارنې په ځای کېنې زده کړه کوي

ځما ماشوم د ډیرو نوی شيانو سره آشنا کيږي، هغه الماني ژبه زده کوي او د ښوونځي لپاره تمرین کوي

ما شومان ښه سلوک زده کوي

ځما ماشوم په پېګروپ (ډله) کېنې زده کړه کوي، هغه ویش زده کوي او د قانون قاعدې ته متوجه کيږي

د څارنې ځای ماشومان زړه وړ او تکړه کوي

ځما ما شوم زده کوي چه: زه یواځې یو څه کولی شم او هغه کولی شی چه کله د خپل مور او پلار څخه هم ځانته پاتې شی

ځما ما شوم روغ او صحتمند پاتې کيږي

ماشومان ډیاد ورزش کوي

د څارنې ځای کېنې صحی غذا ورکول کيږي

میندي او پلرونه وائي : چه زما ماشوم خپله پوهيږي چه څه وڅوري او څه نه

د څارنې ځای د کورنیو سره مرسته کوي

میندي او پلرونه مجبور ندي چه هغوي یواځې هر څه وکړي

د څارنې ځای د ماشوم په تربیه کېنې مرسته کوي او د والدینو هیلو ته درناوي کوي

د څارنې ځای ښوونکي د میندو او پلرونو سره په ګډه کار کوي

زه څه حقونه لرم؟

هر هغه ماشوم چه يو كلن وي او په ميلکينيورگ فورپومرن کښی ژوند کوي، حق لري چه د څارنې په ځای کښی وساتل شي

ستاسی ماشوم هره ورځ د ۶ لپاره د څارنې ځای کښی ساتل کيږي او خواړه (غذا) ورکوي که چيري ميندي او پلرونه کار کوي او يا هم د زده کړې کورسونه لري ، پدې صورت کښی ماشوم هره ورځ تر ۱۰ ساعتو پوري په څارن ځي کښی پاتی کيدای شي

د زده کړی کورسونه لکه: د ژبي زده کړه او يا هم د تولنيز ژوند د زده کړی کورسونه

همدارنگه معيوبه ماشومان هم کولی شي چه څارن ځي ته لار شي

د پرڅارن ځا يونه د معيوبو ماشومانو لپاره ځانگړی پروگرامونه لري

د څارنځي مصرف څومره دی؟

د ماشومانو ساتنه مصرف غواړي

د ځوانانو د ښيگڼي اداره د څارنځي مصارف هغه وخت په غاړه اخلي چه ميندي او پلرونه هيڅ عايد ونلري او يا دا تنخوا ئي لږه وي چه

څنگه کولی شم چه په څارنځي کښی ځای پيدا کړم؟

د څارنځي دليدو څه مخکې:

دڅارنځي په حقله معلومات تر لاسه کړي

د مثال په توگه: له دوستانو، خپلوانو څارن ځا يونو او په هغه ځايونو کښی، چيرته چه کورنی مرستي اخلي

د څارن ځايونو پيشنهادهونه مقايسه کړي بيا پريکړه (تصميم) ونيسي

په څارنځي کښی پوښتنه وکړي که چيري دوی کوم ځای ولري

د منتظرينو په لست کښی خپل نوم وليکي

پوښتنه وکړي: چه آیا ځما د ماشوم لپاره ځای شته؟

د څارنځي څخه دري مياشتی (وراندی) مخکې

د څارنځي لپاره د ځوانانو د ښيگڼي اداري ته د رخواستی ورکړي

د ځوانانو د ښيگڼي اداره خپل موافقت ليک د پوستی له ليارې استوي

دغه موافقتليک بايد څارنځي ته وښودل شي

تولی پوښتنيي په څارنځي کښی روښانه کړي او د څارنځي (ساتني) يو قرارداد لاسليک کړي

له کومه ځا يه مرسته اخستي شم:

له څارنځي څخه

د ځوانانو د ښيگڼي اداري څخه

کوم معلومات ددر خواستی لپاره مهم دي؟

د والد ښو (مور او پلار) نومونه او د د زېږېدنې نېټه

د کورنۍ پته (آدرس)

د ماشوم نوم او د زېږېدنی نېټه

د څارنځي نوم

هره ورځ تر کومه وخته ماشوم په څارنځي کښی وساتل شي (۱۰ او یا ۶ ، ۴ ساعته)

له کومې نېټې څخه باید ما شوم څارنځي ته لار شي

د درخواستي لپاره (ارتيا) ضرورت لرم : ز

د مور او پلار د پېژندنې (هویت) کار داو د ثبتید و سند

د ما شوم سند ونه

د څارنځي د لید و (کتني) لپاره مشوره ورکول کيږي چه :

د امکان په صورت کښي د ماشوم د واکسین سند ، کم چه د ماشوم واکسینید ل پکښی تصدیق شويوي ، له خانه سره را

وړي

د کوچنیا نو د ډاکتر تصدیق ، چه ستاسی ما شوم کوم ساري ناروي نلري

زه چيري خان پوهولی شوم؟

د خوانانو د ښيکښي له نږدي ادا ری څخه

د خوانانو ادا ری د میلکینبورگ فورپومرن



JUGENDÄMTER IN MECKLENBURG-VORPOMMERN

Landeshauptstadt Schwerin

Amt für Jugend, Schule und Sport

Am Packhof 2-6

19053 Schwerin

Telefon: 0385 545 - 0

E-Mail: info@schwerin.de

www.schwerin.de

Landkreis Nordwestmecklenburg

Fachdienst Jugend

Dr.-Leber-Straße 2

23966 Wismar

Telefon: 03841 3040 - 0

E-Mail: info@nordwestmecklenburg.de

www.nordwestmecklenburg.de

Hansestadt Rostock

Amt für Jugend und Soziales

St.-Georg-Straße 109, Haus II

18055 Rostock

Telefon: 0381 381 - 0

E-Mail: info@rostock.de

www.rostock.de

Landkreis Rostock

Jugendamt

Am Wall 3 - 5

18273 Güstrow

Telefon: 0 3843 755 - 0

E-Mail: info@lkros.de

www.landkreis-rostock.de

Landkreis Ludwigslust-Parchim

Fachdienst Jugend

Garnisonsstraße 1

19288 Ludwigslust

Telefon: 03871 722 - 115

E-Mail: info@kreis-lup.de

www.kreis-lup.de

Landkreis Vorpommern-Greifswald

Jugendamt

Leipziger Allee 26

17389 Anklam

Telefon: 03834 8760 - 0

E-Mail: posteingang@kreis-vg.de

www.kreis-vg.de

Landkreis

Mecklenburgische Seenplatte

Jugendamt

An der Hochstraße 1

17036 Neubrandenburg

Telefon: 0395 57087 - 0

E-Mail: info@lk-seenplatte.de

www.lk-mecklenburgische-seenplatte.de

Landkreis

Vorpommern-Rügen

Fachdienst Jugend

Störtebekerstraße 30

18528 Bergen auf Rügen

Telefon: 0357 - 1000

E-Mail: service@lk-vr.de

www.lk-vr.de



A series of horizontal lines for writing, spanning the width of the page.

Wahlkampfverbot

Diese Broschüre wird im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des Ministeriums für Arbeit, Gleichstellung und Soziales Mecklenburg-Vorpommern herausgegeben. Sie darf weder von Parteien noch von Wahlhelfern während eines Wahlkampfes zum Zwecke der Wahlwerbung verwendet werden. Dies gilt für Landtags-, Bundestags-, Kommunal- und Europawahlen. Missbräuchlich ist besonders die Verteilung auf Wahlkampfveranstaltungen, an Informationsständen der Parteien sowie das Einlegen, Aufdrucken oder Aufkleben parteipolitischer Informationen oder Werbemittel. Untersagt ist gleichfalls die Weitergabe an Dritte zum Zwecke der Wahlwerbung. Eine Verwendung dieser Druckschrift durch Parteien oder sie unterstützende Organisationen ausschließlich zur Unterrichtung ihrer eigenen Mitglieder bleibt hiervon unberührt. Unabhängig davon, wann, auf welchem Weg und in welcher Anzahl diese Schrift dem Empfänger zugegangen ist, darf sie auch ohne zeitlichen Bezug zu einer bevorstehenden Wahl nicht in einer Weise verwendet werden, die als Parteinahme der Landesregierung zugunsten einzelner politischer Gruppen verstanden werden könnte.

